Lemmata VII Gemeinden

Buchstabe F

faano m. faanen
ital. vessillo, bandiera dt. Fahne ahd. fano.

faméeja f. faméejen
ital. famiglia dt. Familie

fan
ital. su dt. auf ahd. fan.

fant m. fente
ital. fante, messo dt. Amtsdiener ahd. fendo.

farisèo m. farisèen
ital. fariseo dt. Pharisäer

Farrascha f. farraschen
ital. ferriera, caviglione dt. Werkzeugtasche, Geldtasche

fèrie f. fèrien
ital. dt. Weideweg ahd. ferja.

fèstaran
ital. infettare dt. infizieren, anstecken

fiam
ital. animale dt. Vieh, Tier

Fieròtz m. -
ital. dt.

fiisaràndala f. fiisaràndel
ital. dt.

fikhan

ital. pizzicare, stuzzicare, punzecchiare dt.L. ficken dt. kneifen, zwicken ahd. vicken.

fikìtt m. fikìtte
ital. falco dt. Falke, Wanderfalke

filò m. -
ital. filò dt. venez.. filò.

filtzan
ital. pettinare dt.L. filzen dt. kämmen mhd. vilzen.

fìnjaran
ital. sparlare, mormorare dt.

finkho m. finkhen
ital. fringuello, finco dt. Fink ahd. fincho.

finnig
ital. volgare, lercio, immondo dt.L. finnig dt. gewöhnlich, dreckig mhd. vinnic.

fintz
ital. fino dt. bis

fiss
ital. fisso, spesso, fitto dt. fest, fix

fista f. fisten
ital. pispola dt. Wiesenpieper

fitza f. fitzen
ital. ruga dt. Falte, Runzel mhd. vitze.

fláada f. fláaden
ital. focaccia, fetta dt. Fladen, Schnitte

flàppan
ital. appassire, avvizzire dt.L. flau werden dt. welken, ermüden

flèchtan
ital. dt. flechten, z.B. Haare, Stuhlflächen usw. ahd. fl''ehtan.

fléet m. fléete
ital. bruciore dt. Sodbrennen

flìigan (2)
ital. volare dt. fliegen mhd. vliegen.

flìigan
ital. fuggire, scappare dt. fliehen, davonlaufen ahd. fliohan.

flìim m. flìime
ital. fiume dt. Fluß, insbesondere der Bacchiglione

flinkh
ital. imponente, prestante, brioso dt.L. flink dt. stattlich, schneidig
flêdaron.

floks m. -
ital. saponaria dt.L. Phlox dt. Seifenkraut

Flòorian m.
ital. Floriano dt. Florian

Florútz m. -
ital. Fierozzo dt. Fierozzo

flukh
ital. presto dt. flugs mhd. fluges.
flêdaron.

flutsch
ital. moribondo dt. todkrank, sterbenskrank

flùuchan
ital. bestemmiare dt. fluchen ahd. flûohhon.

flùut f. flùuten
ital. allagamento, inondazione, diluvio dt. Flut, Überschwemmung ahd.
fluot.

fòdara f. fòodarn
ital. guaina, fèdera dt. Hülle, Futteral ahd. fuotar.

fogàtza f. fogàtzen
ital. focaccia dt. Kuchen, Fladen ahd. fochenza.

fokàtza f. fokàtzen
ital. focaccia dt. Fladen, Kuchen

fóoga f. fóogar
ital. volpe dt. Füchsin ahd. foha.

föön m.
ital. sciròcco dt. Föhn ahd. phônno

forestàale m. forestàalen
ital. dt.

formüll m. formülle
ital. maggiolino dt. Maikäfer

fornàasa f. fornàasen

ital. fornaccio dt. Ziegelbrennerei, Glasbrennerei

fornél m. fornélle
ital. fornello dt. Kochherd

fortàija f. fortàijen
ital. frittata dt. Eierkuchen, Pfannkuchen

fossìil m. fossìile
ital. fossile dt. Fossil

fraagan
ital. domandare dt. fragen ahd. frâgên.

fraar m. fraarn
ital. frate, monaco dt. Frater, Mönch lat. frater.

frakàss m. frakàsse
ital. tumulto, baccano, rumore dt. Tumult, Lärm

frakka f. frakken
ital. mucchio, ammasso, quantità dt. Menge, Unmenge

frankh
ital. franco dt.L. frank dt. frei, frech

franko m. franken
ital. franco, lire dt. Franken, Lira ahd. franko.

frankolìin m. frankolìine
ital. francolino dt. Haselhuhn

fransa f. fransen
ital. frangia dt. Franse mhd. franze.

Frantz
ital. Francesco dt. Franz

frantzóas m. frantzööse
ital. francese dt. Franzose

fratta f. fratten
ital. dt.L. Fratte dt. mhd. vrate.

fréetaran
ital. arrossarsi, piagarsi dt. röten

Fréntzela f. Fréntzel
ital. Franzela dt. Frentzela

Frigo m. Frighen
ital. Frigo dt.L. Frick dt. ahd. fricco.

frìigalan
ital. contritare, fregare dt. reiben, zerreiben

frikh m. frikhar
ital. dt.

friserìin m. friserìine
ital. verzellino dt. Girlitz

frisùun m. frisùune
ital. frisone, frosone dt. Kernbeisser

frìttala f. frìttel
ital. frittella dt. Pfannkuchen

fritza f. fritzen
ital. freccia dt. Pfeil

fròa
ital. contento, lieto, felice dt. froh, glücklich ahd. frô.

fròijont m. fròijente
ital. amico dt. Freund ahd. friunt.

fróo m. fróon
ital. signore, padrone dt. Herr ahd. frô.

fróola f. fróolen
ital. mirtillo, bagola, "frola nera" dt. Heidelbeere

frucht m. früchte
ital. frutto, frutta dt. Frucht ahd. vruht.

frütten m. -
ital. frutto, frutta dt. Frucht, Obst

full
ital. arrogante, ardito dt. anmaßend, überheblich

fuminánt
ital. fulminante dt. zündend, blitzend

furetto m. furetten
ital. furetto dt. Frettchen

fúsigan
ital. fisicare, frugacchiare dt. grübeln, kramen

füürst m. füürsten
ital. principe, re dt. Fürst, König ahd. furisto.

Fúuta f. -
ital. Piramida dt.L. Fuuta dt. mhd. vut.

faano m. faanen
ital. vessillo, bandiera dt. Fahne ahd. fano.

faméeja f. faméejen
ital. famiglia dt. Familie

fan
ital. su dt. auf ahd. fan.

fant m. fente
ital. fante, messo dt. Amtsdiener ahd. fendo.

farisèo m. farisèen
ital. fariseo dt. Pharisäer

Farrascha f. farraschen
ital. ferriera, caviglione dt. Werkzeugtasche, Geldtasche

fèrie f. fèrien
ital. dt. Weideweg ahd. ferja.

fèstaran
ital. infettare dt. infizieren, anstecken

fiam
ital. animale dt. Vieh, Tier

Fieròtz m. -
ital. dt.

fiisaràndala f. fiisaràndel
ital. dt.

fikhan
ital. pizzicare, stuzzicare, punzecchiare dt.L. ficken dt. kneifen,
zwicken ahd. vicken.

fikìtt m. fikìtte
ital. falco dt. Falke, Wanderfalke

filò m. -
ital. filò dt. venez.. filò.

filtzan
ital. pettinare dt.L. filzen dt. kämmen mhd. vilzen.

fìnjaran
ital. sparlare, mormorare dt.

finkho m. finkhen
ital. fringuello, finco dt. Fink ahd. fincho.

finnig
ital. volgare, lercio, immondo dt.L. finnig dt. gewöhnlich, dreckig
mhd. vinnic.

fintz
ital. fino dt. bis

fiss
ital. fisso, spesso, fitto dt. fest, fix

fista f. fisten
ital. pispola dt. Wiesenpieper

fitza f. fitzen
ital. ruga dt. Falte, Runzel mhd. vitze.

fláada f. fláaden
ital. focaccia, fetta dt. Fladen, Schnitte

flàppan
ital. appassire, avvizzire dt.L. flau werden dt. welken, ermüden

flèchtan
ital. dt. flechten, z.B. Haare, Stuhlflächen usw. ahd. fl''ehtan.

fléet m. fléete
ital. bruciore dt. Sodbrennen

flìigan (2)
ital. volare dt. fliegen mhd. vliegen.

flìigan
ital. fuggire, scappare dt. fliehen, davonlaufen ahd. fliohan.

flìim m. flìime
ital. fiume dt. Fluß, insbesondere der Bacchiglione

flinkh
ital. imponente, prestante, brioso dt.L. flink dt. stattlich, schneidig
flêdaron.

floks m. -
ital. saponaria dt.L. Phlox dt. Seifenkraut

Flòorian m.
ital. Floriano dt. Florian

Florútz m. -
ital. Fierozzo dt. Fierozzo

flukh
ital. presto dt. flugs mhd. fluges.
flêdaron.

flutsch
ital. moribondo dt. todkrank, sterbenskrank

flùuchan
ital. bestemmiare dt. fluchen ahd. flûohhon.

flùut f. flùuten
ital. allagamento, inondazione, diluvio dt. Flut, Überschwemmung ahd.
fluot.

fòdara f. fòodarn
ital. guaina, fèdera dt. Hülle, Futteral ahd. fuotar.

fogàtza f. fogàtzen
ital. focaccia dt. Kuchen, Fladen ahd. fochenza.

fokàtza f. fokàtzen
ital. focaccia dt. Fladen, Kuchen

fóoga f. fóogar
ital. volpe dt. Füchsin ahd. foha.

föön m.
ital. sciròcco dt. Föhn ahd. phônno

forestàale m. forestàalen
ital. dt.

formüll m. formülle
ital. maggiolino dt. Maikäfer

fornàasa f. fornàasen
ital. fornaccio dt. Ziegelbrennerei, Glasbrennerei

fornél m. fornélle
ital. fornello dt. Kochherd

fortàija f. fortàijen
ital. frittata dt. Eierkuchen, Pfannkuchen

fossìil m. fossìile
ital. fossile dt. Fossil

fraagan
ital. domandare dt. fragen ahd. frâgên.

fraar m. fraarn

ital. frate, monaco dt. Frater, Mönch lat. frater.

frakàss m. frakàsse
ital. tumulto, baccano, rumore dt. Tumult, Lärm

frakka f. frakken
ital. mucchio, ammasso, quantità dt. Menge, Unmenge

frankh
ital. franco dt.L. frank dt. frei, frech

franko m. franken
ital. franco, lire dt. Franken, Lira ahd. franko.

frankolìin m. frankolìine
ital. francolino dt. Haselhuhn

fransa f. fransen
ital. frangia dt. Franse mhd. franze.

Frantz
ital. Francesco dt. Franz

frantzóas m. frantzööse
ital. francese dt. Franzose

fratta f. fratten
ital. dt.L. Fratte dt. mhd. vrate.

fréetaran
ital. arrossarsi, piagarsi dt. röten

Fréntzela f. Fréntzel
ital. Franzela dt. Frentzela

Frigo m. Frighen
ital. Frigo dt.L. Frick dt. ahd. fricco.

frìigalan
ital. contritare, fregare dt. reiben, zerreiben

frikh m. frikhar
ital. dt.

friserìin m. friserìine
ital. verzellino dt. Girlitz

frisùun m. frisùune
ital. frisone, frosone dt. Kernbeisser

frìttala f. frìttel
ital. frittella dt. Pfannkuchen

fritza f. fritzen
ital. freccia dt. Pfeil

fròa
ital. contento, lieto, felice dt. froh, glücklich ahd. frô.

fròijont m. fròijente
ital. amico dt. Freund ahd. friunt.

fróo m. fróon
ital. signore, padrone dt. Herr ahd. frô.

fróola f. fróolen
ital. mirtillo, bagola, "frola nera" dt. Heidelbeere

frucht m. früchte
ital. frutto, frutta dt. Frucht ahd. vruht.

frütten m. -
ital. frutto, frutta dt. Frucht, Obst

full
ital. arrogante, ardito dt. anmaßend, überheblich

fuminánt
ital. fulminante dt. zündend, blitzend

furetto m. furetten
ital. furetto dt. Frettchen

fúsigan
ital. fisicare, frugacchiare dt. grübeln, kramen

füürst m. füürsten
ital. principe, re dt. Fürst, König ahd. furisto.

Fúuta f. -
ital. Piramida dt.L. Fuuta dt. mhd. vut.